

I Need Medical Help. Where Should I go?

Primary Care

The best place to start

- Back pain
- Colds, flu and sore throats
- Earaches
- Fevers or rashes
- Headaches, migrains
- Minor cuts & burns
- Minor eye injuries
- Regular physicals, vaccinations, and screenings
- Sprains or minor broken bones

You will need an appointment to see a primary care doctor.

Urgent Care

When primary care is unavailable

- Back pain
- Earaches
- Fever
- Insect bites
- Minor animal bites
- Minor cuts & burns
- Minor eye injuries
- Minor fractures
- Muscle ache
- Upper respiratory infection

You may go to urgent care with or without an appointment.

Emergency Room

For serious or life-threatening issues

- Chest pain lasting more than two minutes
- Fainting and seizures
- Major broken bones
- Shortness of breath
- Stroke symptoms
- Uncontrolled bleeding

You may go to the emergency room without an appointment.

Healthcare is not free in the United States. There will be a bill sent to you after your visit for the services you received that you are responsible to pay.

Necesito ayuda médica. ¿A dónde debo acudir?

Atención primaria

El mejor lugar para empezar

- Dolor de espalda
- Resfriados, gripes y dolores de garganta
- Dolores de oído
- Fiebre o erupciones
- Dolores de cabeza, migrañas
- Cortes y quemaduras menores
- Lesiones oculares menores
- Exámenes físicos, vacunas y exámenes de detección regulares.
- Esguinces o fracturas menores de huesos

Necesitará una cita para ver a un médico de atención primaria.

Atención de emergencia

Cuando la atención primaria no está disponible

- Dolor de espalda
- Dolores de oído
- Fiebre
- Picaduras de insectos
- Mordeduras de animales menores
- Cortes y quemaduras menores
- Lesiones oculares menores
- Fracturas menores
- Dolor muscular
- Infección de las vías respiratorias superiores

Usted puede acudir a atención de urgencia con o sin cita previa.

Sala de emergencia

Para problemas graves o potencialmente mortales

- Dolor en el pecho que dura más de dos minutos.
- Desmayos y convulsiones
- Huesos rotos importantes
- Dificultad para respirar
- Síntomas de un accidente cerebrovascular
- Sangrado incontrolado

Usted puede ir a la sala de emergencias sin cita previa.

La atención médica no es gratuita en los Estados Unidos. Después de su visita, le enviarán una factura por los servicios que recibió y usted deberá pagarla.

Mwen Bezwen Èd Medikal. Ki kote mwen ta dwe ale?

Swen Prensipal

Pi bon kote pou kòmanse

- Doulè nan do
- Refwadisman, grip ak gòj fè mal
- Zòrèy
- Lafyèw oswa gratèl
- Maltèt, migrèn
- Koupe minè & boule
- Minè blesi nan je
- Fòm regilye, vaksen, ak tès depistaj
- Antors oswa zo minè kase

W ap bezwen yon randevou pou w wè yon doktè premye swen.

Swen Ijans

Lè swen prensipal pa disponib

- Doulè nan do
- Zòrèy
- Lafyèw
- Mòde ensèk
- Mòde bèt minè
- Koupe minè & boule
- Minè blesi nan je
- Ti ka zo kase
- Doulè nan misk
- Enfeksyon respiratwa anwo

Ou ka ale nan swen ijan avèk oswa san yon randevou.

Sal Ijans

Pou pwoblèm grav oswa ki menase lavi

- Doulè nan pwatrin ki dire plis pase de minit
- Endispoze ak kriz malkadi
- Gwo zo kase
- Souf kout
- Sentòm konjesyon serebral
- Senyen san kontwòl

Ou ka ale nan sal dijans san yon randevou.

Swen sante pa gratis nan peyi Etazini. Ap gen yon bòdwo voye ba ou apre vizit ou pou sèvis ou te resevwa yo ke ou responsab pou peye.